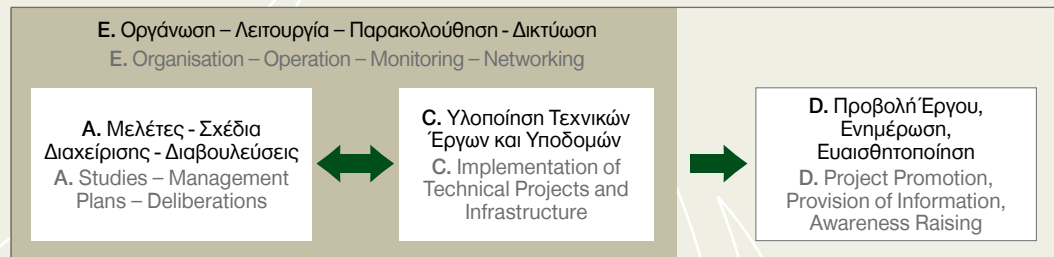


Ολοκληρωμένος Σχεδιασμός Έργου:
4 άξονες παρεμβάσεων - 19 συνολικά δράσεις

Integrated Project Design:
4 intervention axes – 19 actions in total



- Σύγχρονα εργαλεία και μέθοδοι για: μετρήσεις, συλλογές δεδομένων, παρακολούθηση, δικτύωση, ενημέρωση και ευαισθητοποίηση.
- Εφαρμογή της Ευρωπαϊκής Οδηγίας-Πλαίσιο για τα Νερά και συντονισμός με άλλα προγράμματα LIFE στη Μεσόγειο.
- Έμφαση στις συμμετοχικές διαδικασίες διαβούλευσης και διαχείρισης.
- Ολιστική προσέγγιση αποκατάστασης και διατήρησης, λαμβάνοντας υπόψη και τον ανθρώπινο παράγοντα.
- Παρακολούθηση των επεμβάσεων και μετά την ολοκλήρωση του Έργου.
- Παραγωγή νέων δεδομένων βάσει των οποίων βελτιστοποιείται η διαχείριση των παράκτιων περιοχών Επανομής και Αγγελοχωρίου, σήμερα και στο μέλλον.

Το Έργο ACCOLAGOONS

Περιοχές ενδιαφέροντος

Λιμνοθάλασσες Επανομής και Αγγελοχωρίου στην παράκτια ζώνη νοτιοανατολικά της Θεσσαλονίκης.

Αναγκαιότητα

- Παρουσία τύπων οικοτόπων προτεραιότητας που εντάσσονται στο Δίκτυο ΦΥΣΗ 2000 (Οδηγία 92/43/ΕΟΚ) και προστατευόμενων ειδών χλωρίδας και ορνιθοπανίδας.
- Ανθρώπινες δραστηριότητες (τουρισμός, αλιεία, καλλιέργειες κ.ά.) που ασκούν έντονες πιέσεις στην παράκτια ζώνη και απειλούν οικοτόπους και είδη.
- Απουσία ορθής και ολοκληρωμένης ενημέρωσης της τοπικής κοινωνίας και των επισκεπτών.

Αποκατάσταση και προστασία των λιμνοθαλασσών - Στόχοι

- Ενίσχυση του καθεστώτος διατήρησης ενδιαιτημάτων κοινοτικής σημασίας - υψηλής προτεραιότητας: στη Λιμνοθάλασσα Αγγελοχωρίου (1150* Παράκτιες Λιμνοθάλασσες, 1510* Μεσογειακές αλυκές – Limonietalia) και στη Λιμνοθάλασσα Επανομής (1120* Λιβάδια Ποσειδωνίας – *Posidonia oceanica*, 1150* Παράκτιες Λιμνοθάλασσες) καθώς και ειδών ορνιθοπανίδας προτεραιότητας.
- Αποκατάσταση υδρολογικού και οικολογικού καθεστώτος της Λιμνοθάλασσας Επανομής.
- Δημιουργία, βάσει φυσιογνωμίας και τοπογραφίας των περιοχών μελέτης, νέων ενδιαιτημάτων για την υποστήριξη ειδών χλωρίδας και πανίδας.
- Επίτευξη αποτελεσματικής διαχείρισης των επισκεπτών.
- Ενίσχυση της συμμετοχής των εμπλεκόμενων φορέων στη διαχείριση και στη λήψη αποφάσεων.
- Αύξηση της περιβαλλοντικής συνείδησης και της συμμετοχής των χρηστών μέσω υλοποίησης έργων περιβαλλοντικής ερμηνείας και ενημέρωσης.

- Modern tools and methods for: measurements, data collection, monitoring, networking, provision of information and awareness raising.
- Implementation of the EU Water Framework Directive and co-ordination with other LIFE programmes in the Mediterranean.
- Emphasis on participatory deliberation and management processes.
- Holistic approach to restoration and preservation, taking account of the human factor.
- Monitoring interventions following Project completion.
- Generation of new data on the basis of which the management of the coastal regions of Epanomi and Aggelochori will be optimized at present and in the future.

The ACCOLAGOONS Project

Areas of interest

Epanomi and Aggelochori Lagoons in the coastal zone south east of Thessaloniki.

Necessity

- Presence of priority habitat types included in the NATURA 2000 Network (Directive 92/43/EEC) and protected species of flora and avifauna.
- Human activities (tourism, fishing, cultivation, etc.) exercising intense pressure on the coastal zone and threaten habitats and species.
- Absence of proper and comprehensive provision of information to local community and visitors.

Restoration and protection of the lagoons – Objectives

- Reinforcement of the status of preservation of habitats of Community interest – high priority: at Aggelochori Lagoon (1150* Coastal Lagoons, 1510* Mediterranean salt pans – Limonietalia) and at Epanomi Lagoon (1120* *Posidonia oceanica*, 1150* Coastal Lagoons), as well as types of priority avifauna.
- Restoration of hydrological and ecological status of Epanomi Lagoon.
- Creation of new habitats to support flora and fauna species, based on the terrain and topography of study areas.
- Ensuring effective management of visitors.
- Reinforcement of participation of agencies involved in management and decision making.
- Increase of environmental awareness and participation of users through implementing projects of environmental interpretation and information.



LIFE+ NATURE AND BIODIVERSITY | ACCOLAGOONS (LIFE 09 NAT/GR-000343)

ACCOLAGOONS: Δράσεις για τη διατήρηση παράκτιων οικοτόπων και σημαντικών ειδών ορνιθοπανίδας των περιοχών του δικτύου "NATURA 2000" λιμνοθάλασσα Επανομής, λιμνοθάλασσα Αγγελοχωρίου. Με τη συνεισφορά του χρηματοδοτικού μέσου LIFE+ της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

ACCOLAGOONS: Actions for the conservation of coastal habitats and significant avifauna species in NATURA 2000 network sites of Epanomi and Aggelochori Lagoons, Greece. With the support of the financial instrument LIFE+ of the European Union.



Υ.Π.Ε.Κ.Α. - ΟΡ.ΘΕ.
MINISTRY OF ENVIRONMENT
ENERGY & CLIMATE CHANGE
OR.THE.



Μέρος της ζωής μας
Place to live

Φωτογραφία εξώφυλλου: Φώτης Παλαιολόγος | Cover photo: Fotis Paleologos

11/2012

Πληροφορίες | Info:
www.accolagoons.gr

Εταίροι του Έργου ACCOLAGOONS | ACCOLAGOONS Project Partners



Υ.Π.Ε.Κ.Α. - ΟΡ.ΘΕ.
MINISTRY OF ENVIRONMENT
ENERGY & CLIMATE CHANGE
OR.THE.

Φορέας Υλοποίησης της Δράσης D.1
Implementation Organization of Action D.1



Περιφέρεια Κεντρικής Μακεδονίας
Region of Central Macedonia

Συντονιστής Εταίρος
Coordination Partner



ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
BALKAN ENVIRONMENT CENTER

Λοιποί Εταίροι
Other Associated Beneficiaries



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ
ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
ORGANIZATION FOR THE MASTER PLAN
AND ENVIRONMENTAL PROTECTION OF
THESSALONIKI

Βασ. Όλγας 105, 546 43 Θεσσαλονίκη
T: 2310 865.835, F: 2310 825.151105,
E: info@orth.gr
105 Vas. Olgas Str., 546 43 Thessaloniki
Greece, T: +30 2310 865.835, F: +30 2310
825.151

Το παρόν έντυπο εκδόθηκε στα πλαίσια της Δράσης D.1.
Δημοσιότητα, Πληροφοριακό Υλικό και Ενέργειες Διάδοσης,
με Υπεύθυνο Φορέα Υλοποίησης τον ΟΡ.ΘΕ.

Σχεδιασμός – Επιμέλεια Εντύπου: CAT ADVERTISING
Συγγραφή Κειμένων: CAT ADVERTISING
Υπεύθυνη Δράσης D.1: Α. Χαντζαρίδου

This brochure was issued within the framework of Action D.1.
Publicity, Informative Material and Dissemination Actions,
the Competent Implementation Agency being OR.THE.

Document design – editing: CAT ADVERTISING
Authoring of texts: CAT ADVERTISING
Head of Action D.1: A. Chantzaridou



Μέρος της ζωής μας
Place to live



Καλαμοκάνος, φωτ. Ομικρον Ε.Π.Ε.
Kalamokanas, photo by Omikron Ltd



Πίννο, Ποσειδωνία, φωτ. Ομικρον Ε.Π.Ε.
Pinna nobilis, Posidonia oceanica, photo by Omikron Ltd



Πλωτός, φωτ. Π.Κ.Μ.
Plootes, photo by P.K.M.



Αλικές, φωτ. Φώτης Παλαιολόγος
Salt pit, photo by Fotis Paleologos

ACCOLAGOONS

1^{ος} ΑΞΟΝΑΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΩΝ

Προπαρασκευαστικές ενέργειες, επεξεργασία σχεδίων διαχείρισης ή/και προγραμμάτων δράσης

ΔΡΑΣΕΙΣ	ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ
A.1. Υπογραφή «Πρωτοκόλλου Συνεργασίας» με τους ιδιοκτήτες γης της περιοχής του Έργου	Π.Κ.Μ.*
A.2. Σχέδιο διαχείρισης του οικοτόπου προτεραιότητας 1120* "Αιβάδια Ποσειδωνίας (<i>Posidonia oceanica</i>)" και άλλων θαλάσσιων τύπων οικοτόπων	ΟΜΙΚΡΟΝ ΕΠΕ
A.3. Σχέδιο αποκατάστασης λειτουργιών λιμνοθάλασσας Επανομής (οικότοπος προτεραιότητας *1150) και τεχνικές προδιαγραφές	Δ.Κ.Π.*
A.4. Ανάπτυξη και χρήση ψηφιακών υποδομών για τη συλλογή, επεξεργασία και διάχυση των δεδομένων ρύπανσης	Π.Κ.Μ.
A.5. Σχέδιο διαχείρισης οικοτόπων αναπαραγωγής και φωλοποίησης σημαντικών ειδών ορνιθοπανίδας στις δύο περιοχές	ΟΜΙΚΡΟΝ ΕΠΕ
A.6. Σχέδιο διαχείρισης επισκεπτών	
A.7. Στρατηγική Περιβαλλοντική Εκτίμηση Επιπτώσεων	

ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Ολοκληρωμένος και σύγχρονος σχεδιασμός σειφορικής διαχείρισης και προστασίας των λιμνοθαλασσών Επανομής και Αγγελοχωρίου.

1st INTERVENTION AXIS

Preparatory actions, processing management plans and/or action programmes

ACTIONS	IMPLEMENTATION AGENCY
A.1. Signing of 'Protocol on Co-operation' with land owners of the Project area	R.C.M.*
A.2. Management plan for priority habitat 1120* ' <i>Posidonia oceanica</i> ' and other marine habitat types	OMIKRON Ltd
A.3. Plan for the restoration of the Epanomi Lagoon functions (priority habitat *1150) and technical specifications	B.E.C.*
A.4. Development and use of digital infrastructure for collecting, processing and disseminating pollution data	R.C.M.
A.5. Plan for managing reproduction and nesting habitats of important species of avifauna in the two sites	OMIKRON Ltd
A.6. Visitor management plan	
A.7. Strategic Environmental Impact Assessment	

ANTICIPATED RESULTS

Integrated and modern design for sustainable management and protection of Epanomi and Aggelochori Lagoons.

2^{ος} ΑΞΟΝΑΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΩΝ

Υλοποίηση τεχνικών έργων και υποδομών

ΔΡΑΣΕΙΣ	ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ
C.1. Εγκατάσταση φιλικών προς το περιβάλλον αγκυροβολιών στην παράκτια ζώνη της περιοχής μελέτης	Π.Κ.Μ.
C.2. Αποκατάσταση των λειτουργιών της λιμνοθάλασσας Επανομής	
C.3. Απομάκρυνση απορριμμάτων από τη Λιμνοθάλασσα Επανομής	
C.4. Τεχνικά έργα ερμηνείας περιβάλλοντος	

ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Τεχνική υποστήριξη για την εφαρμογή των δράσεων αποκατάστασης του 1ου άξονα μέσω υποστηρικτικών ενεργειών και κατασκευής έργων και υποδομών.

2st INTERVENTION AXIS

Implementation of technical projects and infrastructure

ACTIONS	IMPLEMENTATION AGENCY
C.1. Installation of environmentally friendly shelters on the coastal zone of the study area	R.C.M.
C.2. Restoration of Epanomi Lagoon functions	
C.3. Removal of waste from Epanomi Lagoon	
C.4. Technical projects for environmental interpretation	

ANTICIPATED RESULTS

Technical support for the application of restoration actions of the 1st axis through support actions and the construction of projects and infrastructure.

3^{ος} ΑΞΟΝΑΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΩΝ

Προβολή και δημοσιοποίηση των έργων του προγράμματος, ενημέρωση και ευαισθητοποίηση του κοινού

ΔΡΑΣΕΙΣ	ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ
D.1. Δημοσιότητα, πληροφοριακό υλικό και ενέργειες διάδοσης	ΟΡ.ΘΕ.*
D.2. Καθιέρωση ηλεκτρονικού εργαλείου συμμετοχής και διαβούλευσης των εμπλεκόμενων ομάδων	Δ.Κ.Π.

ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Ολοκληρωμένη παρουσίαση του προγράμματος και ευρεία πληροφόρηση των ομάδων-στόχων, ενίσχυση της περιβαλλοντικής συνείδησης και της δυνατότητας συμμετοχής στη λήψη αποφάσεων.

3st INTERVENTION AXIS

Promotion and publication of programme projects, provision of information to and raising of awareness of the public

ACTIONS	IMPLEMENTATION AGENCY
D.1. Publicity, informative material and dissemination actions	ΟΡ.ΘΕ.*
D.2. Introduction of an electronic tool for the participation and deliberation of stakeholders	B.E.C.

ANTICIPATED RESULTS

Integrated presentation of the programme and broad provision of information to target-groups, enhancement of environmental awareness and possibility of participation in decision making.

4^{ος} ΑΞΟΝΑΣ ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΩΝ

Ενίσχυση και παρακολούθηση της λειτουργίας του Έργου

ΔΡΑΣΕΙΣ	ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ
E.1. Οργάνωση και διαχείριση του Έργου	Π.Κ.Μ.
E.2. Εγκαθίδρυση συστήματος παρακολούθησης των τύπων θαλάσσιων οικοτόπων	Δ.Κ.Π.
E.3. Παρακολούθηση της ποιότητας των υδάτων στις δύο περιοχές ενδιαφέροντος	
E.4. Παρακολούθηση των ειδών πτηνών και αμφιβίων και των οικοτόπων στις δύο περιοχές ενδιαφέροντος	Π.Κ.Μ.
E.5. Δικτύωση με άλλα έργα-προγράμματα	Δ.Κ.Π.
E.6. Πλάνο σειφορικής διαχείρισης	ΟΡ.ΘΕ.

ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των παρεμβάσεων του Έργου και διασφάλιση της βέλτιστης λειτουργίας του αλλά και της συνέχισης της διαχειριστικής προσπάθειας.

4st INTERVENTION AXIS

Reinforcement and monitoring of Project operation

ACTIONS	IMPLEMENTATION AGENCY
E.1. Project Organisation and management	R.C.M.
E.2. Establishment of a system for monitoring marine habitat types	B.E.C.
E.3. Monitoring water quality in the two sites of interest	
E.4. Monitoring species of birds and amphibians in the habitats of both sites of interest	R.C.M.
E.5. Networking with other projects – programmes	B.E.C.
E.6. Sustainable management plan	ΟΡ.ΘΕ.

ANTICIPATED RESULTS

Evaluation of the effectiveness of Project interventions and safeguarding its optimal operation, as well as the continuation of the management effort

*Στοιχεία επικοινωνίας Εταιρών Έργου - Συντομογραφίες

ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ (Π.Κ.Μ.)
www.gov.gr, T: 2313 319693

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ (ΟΡ.ΘΕ.)
www.orth.gr, T: 2310 865835

ΔΙΑΒΑΛΚΑΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ (Δ.Κ.Π.)
www.balcenv.gr, T: 23940 23485

ΟΜΙΚΡΟΝ ΕΠΕ
www.omikron-ltd.gr, T: 2310 865153

*Project Partner contact details – Abbreviations

REGION OF CENTRAL MACEDONIA (RCM)
www.gov.gr, T: +30 2313 319693

ORGANISATION OF THESSALONIKI (OR.THE.)
www.orth.gr, T: +30 2310 865835

BALKAN ENVIRONMENT CENTRE (BEC)
www.balcenv.gr, T: +30 23940 23485

OMIKRON LTD.
www.omikron-ltd.gr, T: +30 2310 865153